

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«КАРАЧАЕВО-ЧЕРКЕССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ У.Д. АЛИЕВА»

Институт филологии

Кафедра карачаево-балкарской и ногайской филологии

УТВЕРЖДАЮ

И. о. проректора по УР

М. Х. Чанкаев

«30» апреля 2025 г., протокол № 8

Рабочая программа дисциплины

Сопоставительное языкознание

(наименование дисциплины (модуля))

Направление подготовки

**44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подго-
товки)**

(шифр, название направления)

направленность (профиль) программы

Родной язык и литература; русский язык

Квалификация выпускника

бакалавр

Форма обучения

Очная/заочная

Год начала подготовки – 2021

Карачаевск, 2025

Составитель: д.ф.н., проф. Алиева Т.К.

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации № 125 от 22.02.2018, на основании учебного плана подготовки бакалавров по направлению 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль): «Родной язык и литература; русский язык», локальных актов КЧГУ.

Рабочая программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры карачаево-балкарской и ногайской филологии на 2025-2026 учебный год, протокол №8 от 24.04 2025 г.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Наименование дисциплины (модуля).....	4
2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы	4
3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.....	4
4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся.....	5
5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий.....	6
5.1. Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах).....	6
5.2. Виды занятий и их содержание	13
5.3. Тематика и краткое содержание лабораторных занятий	13
5.4. Примерная тематика курсовых работ	13
5.5. Самостоятельная работа и контроль успеваемости.....	13
6. Образовательные технологии.....	14
7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)	14
7.1. Описание шкал оценивания степени сформированности компетенций	14
7.2. Типовые контрольные задания или иные учебно-методические материалы, необходимые для оценивания степени сформированности компетенций в процессе освоения учебной дисциплины	17
7.2.1. Типовые темы к письменным работам, докладам и выступлениям:	17
7.2.2. Примерные вопросы к промежуточной аттестации (зачет)	18
7.2.3. Тестовые задания для проверки знаний студентов	20
7.2.4. Бально-рейтинговая система оценки знаний бакалавров	25
8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины. Информационное обеспечение образовательного процесса.....	26
8.1. Основная литература:	Ошибка! Закладка не определена.
8.2. Дополнительная литература:	Ошибка! Закладка не определена.
9. Методические указания для обучающихся по освоению учебной дисциплины (модуля).....	26
10. Требования к условиям реализации рабочей программы дисциплины (модуля)	27
10.1. Общесистемные требования	28
10.2. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение дисциплины	Ошибка! Закладка не определена.
10.3. Необходимый комплект лицензионного программного обеспечения	Ошибка! Закладка не определена.
10.4. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы	28
12. Лист регистрации изменений	31

1. Наименование дисциплины (модуля) Сопоставительное языкознание

Целью изучения дисциплины является:

формирование у обучающихся навыков сопоставительного анализа грамматических явлений карачаево-балкарского и русского языков, усвоение особенностей грамматического строя карачаево-балкарского и русского языков; расширение общелингвистического кругозора; выработка культуры научного мышления.

Для достижения цели ставятся задачи:

- ознакомление обучающихся с основными достижениями современной типологии, с терминологическим инструментарием данной науки, объектом, предметом, проблематикой и эмпирической базой типологических исследований;
- обеспечение общего представления об основных принципах типологической классификации языков и о наиболее существенных типологических параметрах;
- обучение методике типологических исследований, обеспечивающей рациональную основу для будущего преподавания родного языка;

2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Сопоставительное языкознание» (Б1. В. 04) относится к части, формируемой участниками образовательных отношений Блока 1.

Дисциплина (модуль) изучается на 4 курсе в 8 семестре.

МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Индекс	Б1. В. 04
Требования к предварительной подготовке обучающегося:	
Усвоение студентами дисциплины «Сопоставительное языкознание» подготовлено знаниями, умениями и навыками, полученными в процессе изучения всех дисциплин лингвистического цикла (фонетикой, морфологией, словообразованием, лексикой), которые изучаются в курсе «Современный русский литературный язык» и «Родной язык». Так как для иллюстрации целого ряда положений и выводов привлекаются данные из других тюркских и индоевропейских языков, то для усвоения дисциплины «Сопоставительное языкознание» необходимыми являются знания и компетенции, приобретенные во время изучения дисциплин «Сравнительная грамматика», «Общее языкознание», «История родного языка».	
Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:	
Изучение данной дисциплины является необходимой основой не только для усвоения последующих дисциплин, но и для успешного прохождения практик и подготовки к ГИА.	

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины «Сопоставительное языкознание» направлен на формирование следующих компетенций обучающегося:

Код компетенции	Содержание компетенции в соответствии с ФГОС ВО/	Индикаторы достижения компетенций	Декомпозиция компетенций (результаты обучения) в
-----------------	--	-----------------------------------	--

тенций	ПООП/ ООП		соответствии с установленными индикаторами
УК-5	способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК.-5.1 демонстрирует уважительное отношение к историческому и культурному наследию различных этнических групп, опираясь на знания этапов исторического и культурного развития России; УК-5.3 осуществляет межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурного взаимодействия.	Знать: культурные особенности и традиции различных социальных групп. Уметь: относиться уважительно к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций народов мира. Владеть: навыками толерантного и конструктивного взаимодействия с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.
ПК-9	способен осуществлять сбор и анализ языковых и литературных фактов, филологический анализ и интерпретацию текста	ПК-9.1. Выбирает теоретико-методологические подходы к анализу и сбору языковых и литературных фактов, принципы филологического анализа и интерпретации текста. ПК-9.2. Осуществляет квалифицированный сбор и анализ языковых и литературных фактов, основываясь на актуальных принципах и научных подходах. ПК-9.3. Использует навыки организации профессиональной деятельности на основе анализа языковых и литературных фактов, с использованием актуальных принципов и научных подходов.	Знать: базовые понятия современной филологии в их истории и современном состоянии, теоретическом и методологическом аспектах; иметь представление о методиках сбора и анализа языкового материала и интерпретации текстов различных типов. Уметь: адекватно репрезентировать результаты анализа собранных языковых фактов, интерпретации текстов различных типов. Владеть: методиками сбора и анализа языковых фактов и интерпретации текстов различных типов.

4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость (объем) дисциплины (модуля) составляет **3** з.е., **108** академических часов.

Объём дисциплины	Всего часов	Всего часов
	для очной формы обучения	для заочной формы обучения

Общая трудоемкость дисциплины	108	108
Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) * (всего)		
Аудиторная работа (всего):	48	8
в том числе:		
лекции	16	2
семинары, практические занятия	32	6
практикумы	не предусмотрено	не предусмотрено
лабораторные работы	не предусмотрено	не предусмотрено
Внеаудиторная работа:		
консультация перед зачетом		
Внеаудиторная работа также включает индивидуальную работу обучающихся с преподавателем, групповые, индивидуальные консультации и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем), творческую работу (эссе), рефераты, контрольные работы и др.		
Самостоятельная работа обучающихся (всего)	60	92
Контроль за самостоятельной работой		8
Вид промежуточной аттестации обучающегося (зачет / экзамен)	экзамен	экзамен

5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

5.1. Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах)

Для очной формы обучения

№ п/п	Раздел, тема дисциплины	Общая трудоемкость (в часах)	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)					
			всего	Аудиторные уч. занятия		Сам. работа	Планируемые результаты обучения	Формы текущего контроля
				Лек	Пр			
	<i>Раздел I. Типология фонологических систем карачаево-балкарского и русского языков</i>	24	2	8	14			
1.	Сопоставительное языкознание как особый раздел языкознания. Предмет, задачи, принципы сопоставления языков. Критерии типологической классификации. Система гласных и согласных звуков в русском и карачаево-балкарском языках.	2	2			УК-5 ПК-9		

2.	Система гласных и согласных звуков в русском и карачаево-балкарском языках. Сильные и слабые позиции гласных в русском и карачаево-балкарском языках.	2		2		УК-5 ПК-9	Устный опрос
3.	Характеристика гласных фонем карачаево-балкарского языка. Специфические черты разноструктурных языков – артикуляция некоторых согласных, ассимиляция, позиционное размещение, выпадение, явление мягкости и твердости.	4			4	УК-5 ПК-9	Письменное задание
4.	Закон сингармонизма в карачаево-балкарском языке. Основная фонологическая функция сингармонизма. Влияние закона сингармонизма на слова – заимствования из русского языка.	2		2		УК-5 ПК-9	Блиц-опрос
5.	Вопрос о законе сингармонизма в тюркологии.	4			4	УК-5 ПК-9	Письменное задание
6.	Ударение. Одноместность и разноместность ударения. Словесное ударение в русском и карачаево-балкарском языках.	2		2		УК-5 ПК-9	Фронтальный опрос
7.	Графика и орфография в сопоставляемых языках.	2		2		УК-5 ПК-9	Письменное задание
8.	Графика и орфография в сопоставляемых языках.	6			6	УК-5 ПК-9	Письменное задание
	<i>Раздел II. Сопоставительное изучение грамматического строя карачаево-балкарского и русского языков</i>	84	14	24	46		
9.	Состав слова в разноструктурных языках: русском (группа флективные) и карачаево-балкарском (группа агглютинативные). Корень – основная часть слова в обоих языках. Состав слова в двух языках: приставка, суффикс, окончание – в русском языке, словообразующие, формообразующие, словоизменяющие аффиксы – в карачаево-балкарском языке. Способы и типы словообразования в карачаево-балкарском и русском языках.	2	2			УК-5 ПК-9	Блиц опрос
10.	Вопрос о составе слова и о способах словообразования в тюркологии.	4			4	УК-5 ПК-9	Письменное задание
11.	Имя существительное в русском и карачаево-балкарском языках. Сходство и различие в грамматических категориях сопоставляемых языков. Категория принадлежности и способы ее выраже-	2		2		УК-5 ПК-9	Блиц опрос

	ния в русском и карачаево-балкарском языках. Категория рода, одушевленности и неодушевленности, падежа.						
12.	Особенности в образовании существительных в русском и карачаево-балкарском языках.	4			4	УК-5 ПК-9	Письменное задание
13.	Имя прилагательное в русском и карачаево-балкарском языках. Сходство и различие в грамматических категориях сопоставляемых языков. Отсутствие кратких прилагательных в карачаево-балкарском языке. Степени сравнения прилагательных в обоих языках.	2		2		УК-5 ПК-9	Творческое задание
14.	Склонение всех разрядов прилагательных в русском языке и склонение субстантивированных прилагательных в карачаево-балкарском языке.	4			4	УК-5 ПК-9	Блиц опрос
15.	Имя числительное и местоимение в русском и карачаево-балкарском языках. Сходство и различие в разрядах числительных и местоимений. Семантические, морфологические и синтаксические особенности числительных в русском и карачаево-балкарском языках. Семантическое и структурное выражение местоимений в двух языках. Указательная функция местоимений.	4		4		УК-5 ПК-9	Устный опрос
16.	Употребление числительных в значении других частей речи. Русские притяжательные местоимения, их соответствия в карачаево-балкарском языке.	6			6	УК-5 ПК-9	Письменное задание
17.	Глагол. Грамматические категории глагола в русском и карачаево-балкарском языках. Неопределенная форма глагола, причастие и деепричастие в сопоставляемых языках.	2	2			УК-5 ПК-9	
18.	Сходство и различия в категориях вида, залога, лица, наклонения, времени в двух сопоставляемых языках. Характерные особенности безличных глаголов в русском и карачаево-балкарском языках.	2		2		УК-5 ПК-9	Тестовое задание
19.	Глагольное словообразование и его особенности в русском и карачаево-балкарском языках. Характерные признаки причастий и деепричастий русского языка в сравнении с карачаево-балкарским языком.	4			4	УК-5 ПК-9	Письменное задание
20.	Образование причастий и деепричастий в изучаемых языках.	4			4	УК-5 ПК-9	Письменное задание
21.	Наречие. Лексико-грамматические и морфологические признаки наречия в сопоставляемых языках и их специфи-	2	2			УК-5 ПК-9	Блиц-опрос

	ческие особенности.						
22.	Обстоятельственные и определительные наречия в русском и карачаево-балкарском языках. Степени сравнения наречий.	2		2		УК-5 ПК-9	Устный опрос
23.	Образование наречий в карачаево-балкарском и русском языках.	4			4	УК-5 ПК-9	Письменное задание
24.	Служебные части речи, их значения и синтаксические функции в сопоставляемых языках.	2	2			УК-5 ПК-9	Блиц-опрос
25.	Предлоги в русском языке и послелог в карачаево-балкарском языке. Разнообразности и функции частиц в карачаево-балкарском и русском языках.	2		2		УК-5 ПК-9 ПК-9	Доклад с презентацией
26.	Характерные особенности в употреблении союзов в карачаево-балкарском и русском языках. Модальные слова. Разряды модальных слов в сопоставляемых языках.	4			4	УК-5 ПК-9	Письменное задание
27.	Словосочетание. Грамматическая связь и особенности строения словосочетаний в русском и карачаево-балкарском языках.	2	2			УК-5 ПК-9	
28.	Структура и типы простых предложений в изучаемых языках. Разнообразности односоставных предложений в сопоставляемых языках.	2		2		УК-5 ПК-9	Устный опрос
29.	Предложения, осложненные обособленными членами и вводными конструкциями в русском и карачаево-балкарском языках.	4			4	УК-5 ПК-9	Творческое задание
30.	ССП в русском и карачаево-балкарском языках.	2		2		УК-5 ПК-9	Устный опрос
31.	СПП в русском и карачаево-балкарском языках. Типы придаточных предложений и основные грамматические средства связи в русском и карачаево-балкарском языках.	4	2	2		УК-5 ПК-9	Фронтальный опрос
32.	СПП с несколькими придаточными.	4			4	УК-5 ПК-9	Доклад с презентацией
33.	Бессоюзное сложное предложение в русском и карачаево-балкарском языках.	2		2		УК-5 ПК-9	Устный опрос
34.	Пунктуация в сопоставляемых языках. Типы знаков препинания и правила их употребления в двух языках. Становление карачаево-балкарской пунктуации под влиянием русской пунктуации.	4	2	2		УК-5 ПК-9	Доклад с презентацией
35.	Знаки препинания при прямой и кос-	4			4	УК-5	Письменное

	венной речью и их структурные особенности в изучаемых языках.					ПК-9	задание
	Всего	108	16	32	60		

Для заочной формы обучения

№ п/п	Раздел, тема дисциплины	Общая трудоемкость (в часах)	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)					
			всего	Аудиторные уч. занятия		Сам. работа	Планируемые результаты обучения	Формы текущего контроля
				Лек	Пр			
	<i>Раздел I. Типология фонологических систем карачаево-балкарского и русского языков</i>	24	2	2	20			
1.	Сопоставительное языкознание как особый раздел языкознания. Предмет, задачи, принципы сопоставления языков. Критерии типологической классификации. Система гласных и согласных звуков в русском и карачаево-балкарском языках.	2	2			УК-5 ПК-9	Блиц-опрос	
2.	Система гласных и согласных звуков в русском и карачаево-балкарском языках. Сильные и слабые позиции гласных в русском и карачаево-балкарском языках.	2			2	УК-5 ПК-9	Письменное задание	
3.	Характеристика гласных фонем карачаево-балкарского языка. Специфические черты разноструктурных языков – артикуляция некоторых согласных, ассимиляция, позиционное размещение, выпадение, явление мягкости и твердости.	4			4	УК-5 ПК-9	Письменное задание	
4.	Закон сингармонизма в карачаево-балкарском языке. Основная фонологическая функция сингармонизма. Влияние закона сингармонизма на слова – заимствования из русского языка.	2			2	УК-5 ПК-9	Письменное задание	
5.	Вопрос о законе сингармонизма в тюркологии.	4			4	УК-5 ПК-9	Письменное задание	
6.	Ударение. Одноместность и разноместность ударения. Словесное ударение в русском и карачаево-балкарском языках.	2			2	УК-5 ПК-9	Письменное задание	
7.	Графика и орфография в сопоставляе-	2		2		УК-5	Тестовое зада-	

	мых языках.					ПК-9	ние
8.	Графика и орфография в сопоставляемых языках.	6			6	УК-5 ПК-9	Письменное задание
9.	<i>Раздел II. Сопоставительное изучение грамматического строя карачаево-балкарского и русского языков</i>	76		4	72		
10.	Состав слова в разноструктурных языках: русском (группа флективные) и карачаево-балкарском (группа агглютинативные). Корень – основная часть слова в обоих языках. Состав слова в двух языках: приставка, суффикс, окончание – в русском языке, словообразующие, формообразующие, словоизменяющие аффиксы – в карачаево-балкарском языке. Способы и типы словообразования в карачаево-балкарском и русском языках.	2		2		УК-5 ПК-9	Тестовое задание
11.	Вопрос о составе слова и о способах словообразования в тюркологии.	4			4	УК-5 ПК-9	Письменное задание
12.	Имя существительное в русском и карачаево-балкарском языках. Сходство и различие в грамматических категориях сопоставляемых языков. Категория принадлежности и способы ее выражения в русском и карачаево-балкарском языках. Категория рода, одушевленности и неодушевленности, падежа.	2			2	УК-5 ПК-9	Письменное задание
	Особенности в образовании существительных в русском и карачаево-балкарском языках.	4			4	УК-5 ПК-9	Письменное задание
13.	Имя прилагательное в русском и карачаево-балкарском языках. Сходство и различие в грамматических категориях сопоставляемых языков. Отсутствие кратких прилагательных в карачаево-балкарском языке. Степени сравнения прилагательных в обоих языках.	2			2	УК-5 ПК-9	Письменное задание
14.	Склонение всех разрядов прилагательных в русском языке и склонение субстантивированных прилагательных в карачаево-балкарском языке.	4			4	УК-5 ПК-9	Письменное задание
15.	Имя числительное и местоимение в русском и карачаево-балкарском языках. Сходство и различие в разрядах числительных и местоимений. Семантические, морфологические и синтаксические особенности числительных в русском и карачаево-балкарском языках. Семантическое и структурное выражение местоимений в двух языках.	4			4	УК-5 ПК-9	Письменное задание

	Указательная функция местоимений.						
16.	Употребление числительных в значении других частей речи. Русские притяжательные местоимения, их соответствия в карачаево-балкарском языке.	4			4	УК-5 ПК-9	Письменное задание
17.	Глагол. Грамматические категории глагола в русском и карачаево-балкарском языках. Неопределенная форма глагола, причастие и деепричастие в сопоставляемых языках.	2		2		УК-5 ПК-9	Тестовое задание
18.	Сходство и различия в категориях вида, залога, лица, наклонения, времени в двух сопоставляемых языках. Характерные особенности безличных глаголов в русском и карачаево-балкарском языках.	2			2	УК-5 ПК-9	Письменное задание
19.	Глагольное словообразование и его особенности в русском и карачаево-балкарском языках. Характерные признаки причастий и деепричастий русского языка в сравнении с карачаево-балкарским языком.	4			4	УК-5 ПК-9	Письменное задание
20.	Образование причастий и деепричастий в изучаемых языках.	4			4	УК-5 ПК-9	Письменное задание
21.	Наречие. Лексико-грамматические и морфологические признаки наречия в сопоставляемых языках и их специфические особенности.	4			4	УК-5 ПК-9	Письменное задание
22.	Обстоятельственные и определительные наречия в русском и карачаево-балкарском языках. Степени сравнения наречий.	4			4	УК-5 ПК-9	Письменное задание
23.	Образование наречий в карачаево-балкарском и русском языках.	4			4	УК-5 ПК-9	Письменное задание
24.	Служебные части речи, их значения и синтаксические функции в сопоставляемых языках.	2			2	УК-5 ПК-9	Письменное задание
25.	Предлоги в русском языке и послелог в карачаево-балкарском языке. Разновидности и функции частиц в карачаево-балкарском и русском языках.	2			2	УК-5 ПК-9	Письменное задание
26.	Характерные особенности в употреблении союзов в карачаево-балкарском и русском языках. Модальные слова. Разряды модальных слов в сопоставляемых языках.	4			4	УК-5 ПК-9	Письменное задание
27.	Словосочетание. Грамматическая связь и особенности строения словосочетаний в русском и карачаево-балкарском языках.	4			4	УК-5 ПК-9	Письменное задание
28.	Структура и типы простых предложе-	4			4	УК-5	Письменное

	ний в изучаемых языках. Разнообразие односоставных предложений в сопоставляемых языках.					ПК-9	задание
29.	Предложения, осложненные обособленными членами и вводными конструкциями в русском и карачаево-балкарском языках.	2			2	УК-5 ПК-9	Письменное задание
30.	ССП в русском и карачаево-балкарском языках.	4			4	УК-5 ПК-9	Доклад с презентацией
31.	СПП в русском и карачаево-балкарском языках. Типы придаточных предложений и основные грамматические средства связи в русском и карачаево-балкарском языках.	4			4	УК-5 ПК-9	Устный опрос
	Контроль	8			8		
	Всего	108	2	6	92		

5.2. Тематика лабораторных занятий

Учебным планом не предусмотрены.

5.3. Примерная тематика курсовых работ

Учебным планом не предусмотрены

6. Образовательные технологии

При проведении учебных занятий по дисциплине используются традиционные и инновационные, в том числе информационные образовательные технологии, включая при необходимости применение активных и интерактивных методов обучения.

Традиционные образовательные технологии реализуются, преимущественно, в процессе лекционных и практических (семинарских, лабораторных) занятий. Инновационные образовательные технологии используются в процессе аудиторных занятий и самостоятельной работы студентов в виде применения активных и интерактивных методов обучения.

Информационные образовательные технологии реализуются в процессе использования электронно-библиотечных систем, электронных образовательных ресурсов и элементов электронного обучения в электронной информационно-образовательной среде для активизации учебного процесса и самостоятельной работы студентов.

Развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений и лидерских качеств при проведении учебных занятий.

Практические (семинарские) занятия относятся к интерактивным методам обучения и обладают значительными преимуществами по сравнению с традиционными методами обучения.

Практические занятия могут проводиться в форме групповой дискуссии, «мозговой атаки», разборка кейсов, решения практических задач и др. Прежде, чем дать группе информацию, важно подготовить участников, активизировать их ментальные процессы, включить их внимание, развивать кооперацию и сотрудничество при принятии решений.

Методические рекомендации по проведению различных видов практических (семинарских) занятий.

1. Обсуждение в группах

Групповое обсуждение какого-либо вопроса направлено на нахождение истины или достижение лучшего взаимопонимания, Групповые обсуждения способствуют лучшему усвоению изучаемого материала.

На первом этапе группового обсуждения перед обучающимися ставится проблема, выделяется определенное время, в течение которого обучающиеся должны подготовить аргументированный развернутый ответ.

Преподаватель может устанавливать определенные правила проведения группового обсуждения:

- задавать определенные рамки обсуждения (например, указать не менее 5... 10 ошибок);

- ввести алгоритм выработки общего мнения (решения);

- назначить модератора (ведущего), руководящего ходом группового обсуждения.

На втором этапе группового обсуждения вырабатывается групповое решение совместно с преподавателем (арбитром).

Разновидностью группового обсуждения является круглый стол, который проводится с целью обсуждения проблем, предложить собственное видение вопроса, ознакомить с опытом, достижениями.

2. Публичная презентация проекта

Презентация – самый эффективный способ донесения важной информации как в разговоре «один на один», так и при публичных выступлениях. Слайд-презентации с использованием мультимедийного оборудования позволяют эффективно и наглядно представить содержание изучаемого материала, выделить и проиллюстрировать сообщение, которое несет поучительную информацию, показать ее ключевые содержательные пункты. Использование интерактивных элементов позволяет усилить эффективность публичных выступлений.

3. Дискуссия

Как интерактивный метод обучения означает исследование или разбор. Образовательной дискуссией называется целенаправленное, коллективное обсуждение конкретной проблемы (ситуации), сопровождающейся обменом идеями, опытом, суждениями, мнениями в составе группы обучающихся.

Как правило, дискуссия обычно проходит три стадии: ориентация, оценка и консолидация. Последовательное рассмотрение каждой стадии позволяет выделить следующие их особенности.

Стадия ориентации предполагает адаптацию участников дискуссии к самой проблеме, друг другу, что позволяет сформулировать проблему, цели дискуссии; установить правила, регламент дискуссии.

Стадия оценки предполагает выступление участников дискуссии, обсуждение и оценивание ответов на возникающие вопросы, сбор максимального объема идей (знаний), предложений, контроль преподавателя (арбитра) за соблюдением этики проведения дискуссий.

Стадия консолидации заключается в анализе результатов дискуссии, согласовании мнений и позиций, совместном формулировании решений и их принятии.

В зависимости от целей и задач занятия, возможно, использовать следующие виды дискуссий: классические дебаты, экспресс-дискуссия, текстовая дискуссия, проблемная дискуссия, ролевая (ситуационная) дискуссия.

7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

7.1. Описание шкал оценивания степени сформированности компетенций

Уровни сформированности компетенций	Индикаторы	Качественные критерии оценивание			
		2 балла	3 балла	4 балла	5 баллов
УК-5					

Базовый	Знать: культурные особенности и традиции различных социальных групп.	Не знает культурных особенностей и традиций различных социальных групп.	В целом знает культурные особенности и традиции различных социальных групп.	Знает совокупность культурных особенностей и традиций различных социальных групп.	
	Уметь: относиться уважительно к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций народов мира.	Не умеет относиться уважительно к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций народов мира.	В целом умеет относиться уважительно к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций народов мира.	Умеет относиться уважительно к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций народов мира.	
	Владеть: навыками толерантного и конструктивного взаимодействия с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.	Не владеет навыками толерантного и конструктивного взаимодействия с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.	В целом владеет навыками толерантного и конструктивного взаимодействия с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.	Владеет способностью навыками толерантного и конструктивного взаимодействия с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.	
Повышенный	Знать: культурные особенности и традиции различных социальных групп.				В полном объеме знает культурные особенности и традиции различных социальных групп.
	Уметь: относиться уважительно к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций народов мира.				Умеет в полном объеме относиться уважительно к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций народов мира.

	Владеть навыками толерантного и конструктивного взаимодействия с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.				В полном объеме владеет навыками толерантного и конструктивного взаимодействия с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.

ПК-9

Базовый	Знать: базовые понятия современной филологии в их истории и современном состоянии, теоретическом и методологическом аспектах; иметь представление о методиках сбора и анализа языкового материала и интерпретации текстов различных типов.	Не знает базовые понятия современной филологии в их истории и современном состоянии, теоретическом и методологическом аспектах; иметь представление о методиках сбора и анализа языкового материала и интерпретации текстов различных типов.			
	Уметь: адекватно репрезентировать результаты анализа собранных языковых фактов, интерпретации текстов различных типов.	Не умеет адекватно репрезентировать результаты анализа собранных языковых фактов, интерпретации текстов различных типов.	Частично знает базовые понятия современной филологии в их истории и современном состоянии, теоретическом и методологическом аспектах; иметь представление о методиках сбора и анализа языкового материала и интерпретации текстов различных типов.	В основном знает базовые понятия современной филологии в их истории и современном состоянии, теоретическом и методологическом аспектах; иметь представление о методиках сбора и анализа языкового материала и интерпретации текстов различных типов.	
	Владеть: методиками сбора и анализа языковых фактов и интерпретации текстов различных типов.	Не владеет навыками работы над созданием текстов на актуальные темы	Частично умеет адекватно репрезентировать результаты анализа собранных языковых фактов, интерпретации текстов различных типов	В основном умеет адекватно репрезентировать результаты анализа собранных языковых фактов, интерпретации текстов различных типов	

			типов.	типов.	
Повышенный	Знать: особенности работы над сбором, проверкой и анализом информации				В полном объеме знает особенности работы над сбором, проверкой и анализом информации
	Уметь: адекватно репрезентировать результаты анализа собранных языковых фактов, интерпретации текстов различных типов.				В полном объеме умеет адекватно репрезентировать результаты анализа собранных языковых фактов, интерпретации текстов различных типов
	Владеть: методиками сбора и анализа языковых фактов и интерпретации текстов различных типов.				В полном объеме владеет методиками сбора и анализа языковых фактов и интерпретации текстов различных типов.

7.2. Типовые контрольные задания или иные учебно-методические материалы, необходимые для оценивания степени сформированности компетенций в процессе освоения учебной дисциплины

7.2.1. Типовые темы к письменным работам, докладам и выступлениям:

1. Гласные в современном русском и карачаево-балкарском языках.
2. Согласные в современном русском и карачаево-балкарском языках.
3. Ассимилятивные и комбинаторные изменения согласных в карачаево-балкарском языке и их влияние на произношение русских слов карачаево-балкарцами.
4. Ударение в русском и карачаево-балкарском языках.
5. Слово в лексической системе русского и карачаево-балкарского языков. Структура лексического значения. Многозначность слова. Типы переноса значения.
6. Лексика русского и карачаево-балкарского языков с точки зрения ее происхождения: исконная и заимствованная лексика. Основные лексические пласты исконной лексики.
7. Лексика русского и карачаево-балкарского языков с точки зрения сферы ее употребления. Лексика общеупотребительная и ограниченная сферой употребления.
8. Лексика русского и карачаево-балкарского языков с точки зрения ее активного и пассивного запаса. Устаревшие слова: историзмы и архаизмы. Неологизмы: структура, пути возникновения и сфера употребления.
9. Морфологическая категория имен существительных в русском и карачаево-балкарском языках.
10. Типы склонения существительных в русском и карачаево-балкарском языках.
11. Морфологическая категория глагола в русском и карачаево-балкарском языках.

12. Залог как словоизменительная категория в русском и карачаево-балкарском языках.
13. Категория склонения в русском и карачаево-балкарском языках.
14. Категория времени глагола в русском и карачаево-балкарском языках.
15. Категория лица, числа, рода в глагольных формах в русского и карачаево-балкарского языков.

Критерии оценки доклада, сообщения, реферата:

Отметка «отлично» за письменную работу, реферат, сообщение ставится, если изложенный в докладе материал:

- отличается глубиной и содержательностью, соответствует заявленной теме;
- четко структурирован, с выделением основных моментов;
- доклад сделан кратко, четко, с выделением основных данных;
- на вопросы по теме доклада получены полные исчерпывающие ответы.

Отметка «хорошо» ставится, если изложенный в докладе материал:

- характеризуется достаточным содержательным уровнем, но недостаточно структурирован;

- доклад слишком длинный, не вполне четкий;

- на вопросы по теме доклада получены полные исчерпывающие ответы только после наводящих вопросов или не даны ответы на все вопросы.

Отметка «удовлетворительно» ставится, если изложенный в докладе материал:

- недостаточно освещен, носит фрагментарный характер, слабо структурирован;
- докладчик слабо ориентируется в излагаемом материале;
- на вопросы по теме доклада не получены ответы или они неправильные.

Отметка «неудовлетворительно» ставится, если:

- доклад не сделан;
- докладчик совсем не ориентируется в излагаемом материале;

- на вопросы по выполненной работе не получены ответы или они не были неправильные.

7.2.2. Примерные вопросы к промежуточной аттестации (экзамен)

1. Сопоставительное языкознание как особый раздел языкознания. Предмет, задачи, принципы сопоставления языков. Критерии типологической классификации.

2. Система гласных и согласных звуков в современном русском и карачаево-балкарском языках.

3. Состав гласных фонем современного русского и карачаево-балкарского языков. Классификация гласных по подъему и ряду, по наличию и отсутствию лабиализации. Сильные и слабые позиции гласных в русском и карачаево-балкарском языках.

4. Состав согласных фонем современного русского и карачаево-балкарского языков. Классификация согласных по участию голоса и шума, по месту образования, по способу образования, по мягкости и твердости.

5. Закон сингармонизма в карачаево-балкарском языке. Влияние закона сингармонизма на слова-заимствования из русского языка.

6. Ударение. Одноместность и разноместность ударения. Словесное ударение в современном русском и карачаево-балкарском языках.

7. Состав слова в разноструктурных языках: русском (группа флективные) и карачаево-балкарском (группа агглютинативные). Корень – основная часть слова в обоих языках.

8. Способы и типы словообразования в карачаево-балкарском и русском языках: фонетический, лексико-семантический, морфологический, лексико-синтаксический и морфолого-синтаксический.

9. Имя существительное и имя прилагательное в русском и карачаево-балкарском языках. Сходство и различие в грамматических категориях сопоставляемых языков.
10. Категория принадлежности и способы ее выражения в русском и карачаево-балкарском языках. Категория рода, одушевленности и неодушевленности, падежа.
11. Ряд различий в сопоставляемых языках в выявлении качественных прилагательных, их морфологические особенности.
12. Имя числительное и местоимение в русском и карачаево-балкарском языках. Сходство и различие в разрядах числительных и местоимений.
13. Русские притяжательные местоимения, их соответствия в карачаево-балкарском языке.
14. Глагол. Грамматические категории глагола в русском и карачаево-балкарском языках. Неопределенная форма глагола, причастие и деепричастие в сопоставляемых языках.
15. Наречие. Лексико-грамматические и морфологические признаки наречия в сопоставляемых языках и их специфические особенности.
16. Служебные части речи, их значения и синтаксические функции в сопоставляемых языках.
17. Структура и типы простых предложений в изучаемых языках.
18. Разновидности односоставных предложений в сопоставляемых языках.
19. Сложносочиненные предложения в русском и карачаево-балкарском языках.
20. Сложноподчиненные предложения в русском и карачаево-балкарском языках. Типы придаточных предложений и основные грамматические средства связи в русском и карачаево-балкарском языках.
21. Бессоюзное сложное предложение в русском и карачаево-балкарском языках.
22. Пунктуация в сопоставляемых языках. Типы знаков препинания и правила их употребления в двух языках. Становление карачаево-балкарской пунктуации под влиянием русской пунктуации.

Критерии оценки устного ответа на вопросы по дисциплине «Сопоставительное языкознание»:

✓ 5 баллов - ответ показывает глубокое и систематическое знание всего программного материала и структуры конкретного вопроса, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой. Студент демонстрирует отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, владеет научным языком и терминологией соответствующей научной области. Знаком с основной литературы и дополнительно рекомендованной. Ответа логически корректен и убедителен.

✓ 4 – балла ставится за знание узловых проблем программы и основного содержания лекционного курса; умение пользоваться концептуально-понятийным аппаратом в процессе анализа основных проблем в рамках данной темы; знание важнейших работ из списка рекомендованной литературы. В целом логически корректное, но не всегда точное и аргументированное изложение ответа.

✓ 3 балла – знания фрагментарные, поверхностные по важнейшим разделам программы и лекционного курса; наблюдаются затруднения в использовании научно-понятийного аппарата и терминологии учебной дисциплины; неполное знакомство с рекомендованной литературой; частичные затруднения с выполнением предусмотренных программой заданий;

✓ 2 балла – незнание, либо отрывочное представление о данной проблеме в рамках учебно-программного материала; неумение использовать понятийный аппарат; отсутствие логической связи в ответе.

7.2.3. Тестовые задания для проверки знаний и компетенций (УК-5; ПК-) студентов

УК-5; ПК-9

1. К какой генеалогической семье языков относится карачаево-балкарский язык

- а) монгольской
- б) индоевропейской
- в) тюркской
- г) финно-угорской

УК-5; ПК-9

2. Языковые универсалии, которые действительны для всех языков, называются (языковые универсалии)

УК-5; ПК-9

3. Утверждение «В большинстве языков мира существует не менее двух различающихся гласных (исключение составляет язык аранта в Австралии, имеющий один гласный)» является универсалией (языковой).

УК-5; ПК-9

4. Согласно теории Ф. А. Ганиева, тюркские языки по способам выражения грамматических значений являются:

- а) **агглютинативными аналитическими**
- б) агглютинативными синтетическими
- в) изолированными аналитическими
- г) флективными синтетическими

УК-5; ПК-9

5. Четкие морфемные швы характерны для строя языков (агглюнативных).

УК-5; ПК-9

6. Принцип «Каждый язык имеет свои отличительные признаки, выделяющие и противопоставляющие его другим языкам» характеризует изучение языков (сопоставительное).

УК-5; ПК-9

7. Целью типологической классификации является

- а) определить место того или иного языка в кругу родственных языков, установить его генетические связи;
- б) **сгруппировать языки в крупные классы на основе сходства их грамматической структуры, определить место того или иного языка с учетом формальной организации его языкового строя;**
- в) определить ареал языка с учетом границ его языковых особенностей;
- г) определить историческую последовательность развития языковой культуры, выделить письменные, бесписьменные, младописьменные языки и т. п.

УК-5; ПК-9

8. Характерными признаками флективных языков являются:

- + а) аффиксы нестандартны: одно и то же грамматическое значение в разных группах слов выражается по-разному;
- б) аффиксы стандартны: одно и то же грамматическое значение выражается одним видом аффикса;
- в) аффиксы многозначны: один аффикс выражает сразу несколько грамматических значений;
- г) аффиксы однозначны: один аффикс выражает одно значение.

УК-5; ПК-9

9. Языки, для которых характерно выражение грамматических значений «вне слова», т. е. с помощью служебных слов и порядка слов, называются (аналитические).

УК-5; ПК-9

10. Метод, у которого главная задача – это открытие законов, управляющих развитием родственных языков в прошлом, называется (сравнительно-исторический)..

УК-5; ПК-9

11. Теория, постулирующая отсутствие качественных различий между разными уровнями (ярусами) языка и требующая поэтому применения к их исследованию и описанию одних и тех же методов и принципов, называется

- +а) теорией изоморфизма
- б) теорией алломорфизма
- в) теорией адаптации
- г) теорией междометий

УК-5; ПК-9

12. Верно ли, что в карачаево-балкарском языке есть противопоставление гласных по долготе и краткости звучания, которое несет смысловозначительную функцию.

Верно
+Неверно

УК-5; ПК-9

13. Установите соответствие определений согласных звуков карачаево-балкарского и русского языков

- | | |
|---|--------------|
| +Согласные, существующие в русском языке | <u>а) р</u> |
| Согласные, существующие в карачаево-балкарском языке | <u>б) w</u> |
| Согласные, которых нет ни в русском, ни в карачаево-балкарском языках | <u>в) нь</u> |
| + Согласные, которые есть и в русском и в карачаево-балкарском языке | <u>г) к</u> |

14. Одним из типологических признаков тюркских языков является ...
–: наличие категории числа, рода

+ : категории принадлежности

- : категории рода

15. Типологически тюркские языки относятся к ... языкам.

- : флективным

- : изолирующим, инкорпорирующим

+ : агглютинативным

УК-5; ПК-9

16. Верно ли, что выделенные слова в следующих предложениях являются омонимами:

Мени **атымы** меннге къарт анам атагъанды. – Мен акъ **атымы** юсюнде чайкъалыб келеме.

+Верно

Неверно

УК-5; ПК-9

17. Определите соответствие между значениями слов и способами их образования

1) къара «злой»

а) метафора

2) къоз «орех»

б) метонимия

3) курица «къанатлы»

в) сужение значения слова

4) агъач «лес»

г) расширение значения

+Верно

Неверно

УК-5; ПК-9

УК-5; ПК-9

18. Определите соответствие между карачаево-балкарским словосочетанием и его русским переводом

1) къара иннетли

А) темный, непроходимый лес

Б) имеющий черные мысли

+В) имеющий дурные, злые мысли

УК-5; ПК-9

19. Определите последовательность прибавления аффиксов множественного числа для выражения форм сказуемости у имен существительных в карачаево-балкарском языке:

1) -лар/-лер

2) -сиз/-сыз

3) -быз/-биз

Биз студентле (3)

Сиз студент.....(2)

Ала студент(1).....

УК-5; ПК-9

20. В этих предложениях глагол употреблен в настоящем времени:

- а) Университетге баргъан бу джолну бара эди
- б) Тюлкую уругъа тюшгенди
- в) Къонакъ стол джанына олтурду+
- г) Мен эсем, стол джанында таймай олтура эдим

УК-5; ПК-9

21. Найдите соответствие между значениями времен и средствами их выражения:

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1) прошедшее неопределенное время | А) Суу баргъан джерде кёк кырдык ёседи |
| 2) прошедшее категорическое время | Б) Айтылгъан иш бишер, къымылдагъан тиш гюшер |
| 3) давно-прошедшее время | В) Кечени арасында бизге къонакъ келди |
| 4) прошедшее-будущее время | Г) Ахшылыкъны унутма, аманлыкъны эсде гутма |

- 1- В)
- 2- Г)
- 3- А)
- 4- В)

УК-5; ПК-9

22. Назовите количество залогов в карачаево-балкарском языке и русском языке (13, 4)

УК-5; ПК-9

23. Верно ли, что в предложении: «Экибиз саламлашдыкъ» глагол стоит во взаимносовместном залоге?

- Верно
- +Неверно

УК-5; ПК-9

24. Определите последовательность вопросов согласно системе карачаево-балкарских надеждей:

- 3 Кимге? Неге?
- 2 Кимни ? Нени?
- 1 Ким? Не?
- 4 Кимни? Нени ?
- 6 Кимден? Неден?
- 5 Кимде? Неде?

25. Определите порядок слов, который характерен для карачаево-балкарского предложения:

- 1 Булутланы
- 4. кючлю
- 3 элден
- 5 джел
- 6. келтирди
- 2 Огъары Теберди

26. В какую языковую макросемью входят тюркские языки?

- +а) алтайская
- б) уральская
- в) индоевропейская
- г) —

27. Какие языки активно используют для выражения грамматических значений предлоги, служебные слова, порядок слов:

- а) флективные синтетические
- +б) флективные аналитические
- в) агглютинативные
- г) —

28. Задачей сопоставительного языкознания является исследование структурных сходств и различий языков

- а) в зависимости от их территориального расположения.
- +б) на основе их исторического родства
- в) независимо от генеалогического родства и территориальной принадлежности
- г) с точки зрения социокультурных факторов развития языка

29. Основное понятие лингвистической типологии – это

- а) языковой союз
- б) объект языка
- +в) языковой класс
- г) тип языка

30. Назовите автора исследования «Сопоставительная фонетика русского и карачаево-балкарского языков»:

- +А) Гузеев Ж.М.
- Б) Созаев Б.
- В) Текуев М.М.
- Ш) Улаков М.З.

Шкала оценивания знаний обучающихся

(за правильный ответ дается 1 балл);

«неудовлетворительно» – 50% и менее

«удовлетворительно» – 51-80%

«хорошо» – 81-90%

«отлично» – 91-100%

Критерии оценки тестового материала по дисциплине

«Сопоставительное языкознание»:

✓ 5 баллов – ставится обучающемуся, если выполнены все задания варианта, продемонстрировано знание фактического материала (базовых понятий, алгоритма, факта);

✓ 4 балла – работа выполнена вполне квалифицированно в необходимом объеме; имеются незначительные методические недочёты и дидактические ошибки. Продемонстрировано умение правильно использовать специальные термины и понятия, узнавание

объектов изучения в рамках определенного раздела дисциплины; понятен творческий уровень и аргументация собственной точки зрения;

✓ 3 балла – продемонстрировано умение синтезировать, анализировать, обобщать фактический и теоретический материал с формулированием конкретных выводов, установлением причинно-следственных связей в рамках определенного раздела дисциплины;

✓ 2 балла – работа выполнена на неудовлетворительном уровне; не в полном объеме, требует доработки и исправлений и исправлений более чем половины объема.

7.2.4. Балльно-рейтинговая система оценки знаний бакалавров

Согласно Положения о балльно-рейтинговой системе оценки знаний бакалавров баллы выставляются в соответствующих графах журнала (см. «Журнал учета балльно-рейтинговых показателей студенческой группы») в следующем порядке:

«Посещение» – 2 балла за присутствие на занятии без замечаний со стороны преподавателя; 1 балл за опоздание или иное незначительное нарушение дисциплины; 0 баллов за пропуск одного занятия (вне зависимости от уважительности пропуска) или опоздание более чем на 15 минут или иное нарушение дисциплины.

«Активность» – от 0 до 5 баллов выставляется преподавателем за демонстрацию студентом знаний во время занятия письменно или устно, за подготовку домашнего задания, участие в дискуссии на заданную тему и т.д., то есть за работу на занятии. При этом преподаватель должен опросить не менее 25% из числа студентов, присутствующих на практическом занятии.

«Контрольная работа» или «тестирование» – от 0 до 5 баллов выставляется преподавателем по результатам контрольной работы или тестирования группы, проведенных во внеаудиторное время. Предполагается, что преподаватель по согласованию с деканатом проводит подобные мероприятия по выявлению остаточных знаний студентов не реже одного раза на каждые 36 часов аудиторного времени.

«Отработка» – от 0 до 2 баллов выставляется за отработку каждого пропущенного лекционного занятия и от 0 до 4 баллов может быть поставлено преподавателем за отработку студентом пропуска одного практического занятия или практикума. За один раз можно отработать не более шести пропусков (т.е., студенту выставляется не более 18 баллов, если все пропущенные шесть занятий являлись практическими) вне зависимости от уважительности пропусков занятий.

«Пропуски в часах всего» – количество пропущенных занятий за отчетный период умножается на два (1 занятие=2 часам) (заполняется делопроизводителем деканата).

«Пропуски по неуважительной причине» – графа заполняется делопроизводителем деканата.

«Попуски по уважительной причине» – графа заполняется делопроизводителем деканата.

«Корректировка баллов за пропуски» – графа заполняется делопроизводителем деканата.

«Итого баллов за отчетный период» – сумма всех выставленных баллов за данный период (графа заполняется делопроизводителем деканата).

Таблица перевода балльно-рейтинговых показателей в отметки традиционной системы оценивания

Соотношение часов лекционных и практических занятий	0/2	1/3	1/2	2/3	1/1	3/2	2/1	3/1	2/0	Соответствие отметки коэффициенту
Коэффициент соответствия	1,5	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	«зачтено»

балльных показателей традиционной отметке	1	1	1	1	1	1	1	1	1	«удовлетворительно»
	2	1,75	1,65	1,6	1,5	1,4	1,35	1,25	-	«хорошо»
	3	2,5	2,3	2,2	2	1,8	1,7	1,5	-	«отлично»

Необходимое количество баллов для выставления отметок («зачтено», «удовлетворительно», «хорошо», «отлично») определяется произведением реально проведенных аудиторных часов (n) за отчетный период на коэффициент соответствия в зависимости от соотношения часов лекционных и практических занятий согласно приведенной таблице.

«Журнал учета балльно-рейтинговых показателей студенческой группы» заполняется преподавателем на каждом занятии.

В случае болезни или другой уважительной причины отсутствия студента на занятиях, ему предоставляется право отработать занятия по индивидуальному графику.

Студенту, набравшему количество баллов менее определенного порогового уровня, выставляется оценка "неудовлетворительно" или "не зачтено". Порядок ликвидации задолженностей и прохождения дальнейшего обучения регулируется на основе действующего законодательства РФ и локальных актов КЧГУ.

Текущий контроль по лекционному материалу проводит лектор, по практическим занятиям – преподаватель, проводивший эти занятия. Контроль может проводиться и совместно.

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины. Информационное обеспечение образовательного процесса

8.1. Основная литература:

1. **Актуальные проблемы современной лингвистики:** учебное пособие / составитель Л. Н. Чурилина. - 6-е изд., стереотип. - Москва: Флинта: Наука, 2011. — 416 с. - ISBN 978-5-89349-892-9 (Флинта), ISBN 978-5-02-033353-6 (Наука). - URL: <https://znanium.com/catalog/product/454683> (дата обращения: 10.07.2021). – Режим доступа: по подписке. - Текст: электронный.
2. **Алиева Т. К.** Стилистика карачаево-балкарского языка: учебное пособие / Т. К. Алиева. - Карачаевск: КЧГУ, 2017. - 76 с. - Текст электронный //Электронная библиотека Карачаево-Черкесского государственного университета: [сайт]. - URL: <http://lib.kchgu.ru> (дата обращения: дд.мм.гггг). - Режим доступа: для авторизир. пользователей. <http://lib.kchgu.ru/alieva-t-k-stilistika-karachaevo-balkarskogo-yazy-ka-uchebnoe-posobie-t-k-alieva-karachaevsk-kchgu-2017-76-s-tekst-e-lektronny-j-e-lektronnaya-biblioteka-karachaevo-cherkesskogo-gosudarstvennog/>
3. Гузеев Ж.М. Сопоставительная фонетика карачаево-балкарского и русского языков Нальчик, 1976.
4. Текуев М.М. Сопоставительная грамматика русского и карачаево-балкарского языков. Карачаевск, 2002.
5. **Акбаев Х.М.** Очерки по карачаево-балкарской лингвистике: фонетика, этимология, социоллингвистика / Х.М. Акбаев.- Ставрополь,2009.- 206 с.- URL: <http://lib.kchgu.ru/6417/> (дата обращения: 16.07.2020). - Текст: электронный.
6. **Алиева Т. К.** Варианты в карачаево-балкарском языке: учебно-методическое пособие / Т.К. Алиева.- Карачаевск: КЧГПУ, 1997.- 24 с. - URL: <http://lib.kchgu.ru/alieva-tamara-k-arachaj-malk-ar-tilde-variantla-uchebno-metodicheskoe-posobie-cherkessk-1997/> (дата обращения: 16.07.2020). - Текст: электронный.

8.2. Дополнительная литература:

1. Баскаков Н.А. О проекте единой фонетической транскрипции для тюркских языков. – М., 1959.
2. Баскаков Н.А. О тюркских лексических заимствованиях в русском языке // Советская тюркология. – 1985. – № 1. – С. 11.
3. Баскаков Н.А. Об интонации и фразовом ударении в тюркских языках // Советская тюркология. – Баку, 1984. – № 1. – С. 3-14.
4. Бурлак С. А. Сравнительно-историческое языкознание: учеб. для студ. высш. учеб. заведений. – М.: Академия, 2005. – 432 с. <http://myefe.ru/mybook/product/sravnitelno-istoricheskoe-yazykoznanie-uchebnik-grifmorf.html>
5. Гаджиева И.З., Серебрянников Б. А. Сравнительно-историческая грамматика тюркских языков (синтаксис). – М.: Наука. 1986.
6. Газизов Р.С. Сопоставительная грамматика татарского и русского языков. Фонетика и морфология. Казань, Таткнигоиздат, 1977.
7. Гатиатуллина З.З. Сравнительная типология родного (татарского) и английского языков. Казань, 1979.
8. Гусейнов Г.А., Мугумова А.Л. Ногайская лексика в истории русского литературного языка и речи первой половины 19 века // Региональное кавказоведение и тюркология: традиции и современность. – Карачаевск, 2001. – С.110-112.
9. Мусаев К.М. Лексика тюркских языков в сравнительном освещении (западнокыпчакская группа). – М.: Наука, 1975.
10. Мусаев, К.М. Значение диалектной лексики в сравнительной лексикологии тюркских языков // Советская тюркология. – Баку, 1973. – №6. – С.44-50.
11. Мусаев, К.М. Лексикология тюркских языков. – М.: Наука, 1984.

9. Методические указания для обучающихся по освоению учебной дисциплины (модуля)

Вид учебных занятий	Организация деятельности обучающегося
Лекция	Проработка текста лекции, включающая в себя определение узловых положений, выявление проблемных для обучающегося моментов, работа с неизвестными терминами, выражениями, требующими дополнительной информации, объяснение терминов, понятий с помощью справочной литературы и соответствующих электронных источников, корректная формулировка вопросов по теме к преподавателю. Работа с основной и рекомендуемой литературой.
Практические занятия	Отработка теоретических положений темы в процессе выполнения тренировочных упражнений, обсуждение вопросов, возникших в ходе изучения лекции в форме проблемных ситуаций, дискуссий. Выполнение в случае необходимости заданий творческого характера. Составление аннотаций к рекомендованным литературным источникам и др.
Контрольная работа	Работа с основной и справочной литературой по контрольной теме, значимыми и основополагающими терминами и сведениями, зарубежными источниками.
Реферат	Осмысление темы, составление предварительного плана, подбор необходимого материала из специальных работ, справочной и учебной литературы, работа с терминологическим аппаратом. Составление библиографии. Оформление результатов работы в соответствии с требованиями, предъявляемыми к работам данного типа.
Коллоквиум	Подготовка к коллоквиуму (промежуточному мини-экзамену), предполагающая определение основных проблемных моментов вынесенной на обсуждение темы, поиск ответов на предложенные вопросы, работу с соответствующей литературой и Интернет-ресурсами.

Самостоятельная работа	Дополнительная работа с учебным материалом занятий лекционного и семинарского типа. Поиск, анализ и систематизация информации по заданной теме, изучение научных источников. Исследование отдельных тем дисциплины, не рассматриваемых на занятиях контактного типа. Подготовка к текущему контролю и промежуточной аттестации.
Подготовка к промежуточной аттестации	Систематизация знаний, полученных в процессе изучения дисциплины, повторение основных теоретических положений и закрепление практических навыков с ориентировкой на лекционный материал, основную, дополнительную, справочную литературу в соответствии с вопросами, вынесенными на промежуточную аттестацию.

10. Требования к условиям реализации рабочей программы дисциплины (модуля)

10.1. Общесистемные требования

Электронная информационно-образовательная среда ФГБОУ ВО «КЧГУ»

<http://kchgu.ru> - адрес официального сайта университета

<https://do.kchgu.ru> - электронная информационно-образовательная среда КЧГУ

Электронно-библиотечные системы (электронные библиотеки)

Учебный год	Наименование документа с указанием реквизитов	Срок действия документа
2021 / 2022 учебный год	Электронно-библиотечная система ООО «Знаниум». Договор № 5184 ЭБС от 25 марта 2021г.	с 30.03.2021 г по 30.03.2022 г.
	Электронно-библиотечная система «Лань». Договор № СЭБ НВ-294 от 1 декабря 2020 года.	Бессрочный
2021 / 2022 учебный год	Электронная библиотека КЧГУ (Э.Б.). Положение об ЭБ утверждено Ученым советом от 30.09.2015г. Протокол № 1). Электронный адрес: https://kchgu.ru/biblioteka - kchgu/	Бессрочный
2021 / 2022 Учебный год	Электронно-библиотечные системы: Научная электронная библиотека «ELIBRARY.RU» - https://www.elibrary.ru . Лицензионное соглашение №15646 от 01.08.2014г. Бесплатно. Национальная электронная библиотека (НЭБ) – https://rusneb.ru . Договор №101/НЭБ/1391 от 22.03.2016г. Бесплатно. Электронный ресурс «Polred.com Обзор СМИ» – https://polpred.com . Соглашение. Бесплатно.	Бессрочно

369200, Карачаево-Черкесская республика, г. Карачаевск, ул. Ленина, 29. Учебный корпус № 2, ауд. 46.

369200, Карачаево-Черкесская

республика, г. Карачаевск, ул. Ленина, 29. Учебный корпус № 2, ауд. 44

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, для занятий по практической подготовке

Специализированная мебель:

столы, стулья, доска меловая.

Технические средства обучения:

1. Переносной экран;
2. Проектор;
3. Ноутбук с подключением к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Необходимый комплект лицензионного программного обеспечения

- Microsoft Windows (Лицензия № 60290784), бессрочная
- Microsoft Office (Лицензия № 60127446), бессрочная
- ABBY Fine Reader (лицензия № FCRP-1100-1002-3937), бессрочная
- Calculate Linux (внесён в ЕРРП Приказом Минкомсвязи №665 от 30.11.2018-2020), бессрочная
- Google G Suite for Education (IC: 01i1p5u8), бессрочная
- Kaspersky Endpoint Security (Лицензия № 0E26-170203-103503-237-90), с 02.03.2017 по 02.03.2019г.
- Kaspersky Endpoint Security (Лицензия № 0E26-190214-143423-910-82), с 14.02.2019 по 02.03.2021г.

Kaspersky Endpoint Security (Лицензия № 280E-210210-093403-420-2061), с 03.03.2021 по 04.03.2023г.

10.4. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Современные профессиональные базы данных

1. Федеральный портал «Российское образование»- <https://edu.ru/documents/>
2. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов (Единая коллекция ЦОР) – <http://school-collection.edu.ru/>
3. Базы данных Scopus издательства Elsevir
<http://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic>.

Информационные справочные системы

1. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования - <http://fgosvo.ru>.
2. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (ФЦИОР) – <http://edu.ru>.
3. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов (Единая коллекция ЦОР) – <http://school-collection.edu.ru>.
4. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» (ИС «Единое окно») – <http://window/edu.ru>.
5. Информационная система «Информио».

11. Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

В группах, в состав которых входят студенты с ОВЗ, в процессе проведения учебных занятий создается гибкая, вариативная организационно-методическая система обучения, адекватная образовательным потребностям данной категории обучающихся, которая позволяет не только обеспечить преемственность систем общего (инклюзивного) и высшего образования, но и будет способствовать формированию у них компетенций, предусмотренных ФГОС ВО, ускорит темпы профессионального становления, а также будет способствовать их социальной адаптации.

В процессе преподавания учебной дисциплины создается на каждом занятии толерантная социокультурная среда, необходимая для формирования у всех обучающихся

гражданской, правовой и профессиональной позиции соучастия, готовности к полноценному общению, сотрудничеству, способности толерантно воспринимать социальные, личностные и культурные различия, в том числе и характерные для обучающихся с ОВЗ.

Посредством совместной, индивидуальной и групповой работы формируется у всех обучающихся активная жизненная позиция и развитие способности жить в мире разных людей и идей, а также обеспечивается соблюдение обучающимися их прав и свобод и признание права другого человека, в том числе и обучающихся с ОВЗ на такие же права.

В процессе овладения обучающимися с ОВЗ компетенциями, предусмотренными рабочей программой дисциплины преподаватель руководствуется следующими принципами построения инклюзивного образовательного пространства:

– **Принцип индивидуального подхода**, предполагающий выбор форм, технологий, методов и средств обучения и воспитания с учетом индивидуальных образовательных потребностей каждого из обучающихся с ОВЗ, учитывающими различные стартовые возможности данной категории обучающихся (структуру, тяжесть, сложность дефектов развития).

– **Принцип вариативной развивающей среды**, который предполагает наличие в процессе проведения учебных занятий и самостоятельной работы обучающихся необходимых развивающих и дидактических пособий, средств обучения, а также организацию безбарьерной среды, с учетом структуры нарушения в развитии (наврушения опорно-двигательного аппарата, зрения, слуха и др.).

– **Принцип вариативной методической базы**, предполагающий возможность и способность использования преподавателем в процессе овладения обучающимися с ОВЗ данной учебной дисциплиной, технологий, методов и средств работы из смежных областей, применение методик и приемов тифло-, сурдо-, логопедии.

– **Принцип самостоятельной активности обучающихся с ОВЗ**, предполагающий обеспечение самостоятельной познавательной активности данной категории обучающихся посредством дополнения раздела РПД «Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине» заданиями, учитывающими различные стартовые возможности данной категории обучающихся (структуру, тяжесть, сложность дефектов развития).

В группах, в состав которых входят обучающиеся с ОВЗ, в процессе проведения учебных занятий осуществляется учет наиболее типичных проявлений психоэмоционального развития, поведенческих особенностей, свойственных обучающимся с ОВЗ: повышенной утомляемости, инертности эмоциональных реакций, нарушений психомоторной сферы, недостаточное развитие вербальных и невербальных форм коммуникации. В отдельных случаях учитывается их склонность к перепадам настроения, аффективность поведения, повышенный уровень тревожности, склонность к проявлениям агрессии, негативизма.

В группах, в состав которых входят обучающиеся с ОВЗ, в процессе учебных занятий используются технологии, направленные на диагностику уровня и темпов профессионального становления обучающихся с ОВЗ, а также технологии мониторинга степени успешности формирования у них компетенций, предусмотренных ФГОС ВО при изучении данной учебной дисциплины, используя с этой целью специальные оценочные материалы и формы проведения промежуточной и итоговой аттестации, специальные технические средства, предоставляя обучающимся с ОВЗ дополнительное время для подготовки ответов, привлекая тьютеров).

Материально-техническая база для реализации программы:

1. Мультимедийные средства:

- интерактивные доски «Smart Board», «Toshiba»;
- экраны проекционные на штативе 280*120;
- мультимедиа-проекторы Epson, Benq, Mitsubishi, Aser;

2. Презентационное оборудование:

- радиосистемы AKG, Shure, Quik;
- видеоконфференц-комплекты Microsoft, Logitech;
- микрофоны беспроводные;
- класс компьютерный мультимедийный на 21 мест;
- ноутбуки Aser, Toshiba, Asus, HP;

Наличие компьютерной техники и специального программного обеспечения: имеются рабочие места, оборудованные рельефно-точечными клавиатурами (шрифт Брайля), программное обеспечение NVDA с функцией синтезатора речи, видеоувеличителем, клавиатурой для лиц с ДЦП, роллером Распределение специализированного оборудования.

12. Лист регистрации изменений

Изменение	Дата и номер протокола ученого совета факультета/института, на котором были рассмотрены вопросы о необходимости внесения изменений	Дата и номер протокола ученого совета Университета, на котором были утверждены изменения	Дата введения изменений
Обновлен договор на предоставление доступа к ЭБС «Лань». Договор № СЭБ НВ-294 от 01.12.2020г. Бессрочный.		Решение Ученого совета от 03.12.2020г.	03.12.2020г.
Обновлены договоры: -на использование комплектов лицензионного программного обеспечения: оказание услуг по продлению лицензий на антивирусное программное обеспечение. Kaspersky Endpoint Security (номер лицензии 280E-210210-093403-420-2061). 2021-2023 годы; -на предоставление доступа к электронно-библиотечной системе ООО «Знаниум». Договор № 5184 ЭБС от 25.03.2021г. (срок действия с 30.03.2021г. по 30.03.2022г.)		Решение ученого совета КЧГУ от 31 марта 2021г., протокол №6	31.03.2021г.

